



РЕЧІАТКА

Заява на отримання національної візи

Цей бланк є безкоштовним

FOTO

Žiadosť o udelenie národného víza

Tento formulár žiadosti je bezplatný

1. Прізвище/Priezvisko/-á (x)			Len na úradné účely
2. Прізвище при народженні (попередні прізвища)/Rodné priezvisko (predchádzajúce priezvisko/-á) (x)			
3. Ім'я/ Meno/-á (krstné meno/-á) (x)			
4. Дата народження (день-місяць-рік)/ Dátum narodenia (deň-mesiac-rok)	5. Місце народження/Miesto narodenia	7. Громадянство/ Súčasná štátna príslušnosť	Žiadosť podaná: ☐ na veľvyslanectve/konzuláte ☐ v spoločnom vízovom centre ☐ u poskytovateľa služieb ☐ u sprostredkovateľského subjektu ☐ na hraniciach
	6. Країна народження/Krajina narodenia	Громадянство при народженні, якщо відмінне від теперішнього/Štátna príslušnosť pri narodení, ak je iná	
8. Стать/Pohlavie ☐ Чоловік/muž ☐ Жінка/žena	9. Родинний стан/ Rodinný stav ☐ Неодружений (незаміжня)/slobodný/-á ☐ Одружений (заміжня)/ženatý/-á ☐ Розведений (а)/ rozvedený/-á ☐ Вдвєць (вдова)/vdovec/vdova ☐ Приживає окремо/odlúčený/-á ☐ Інше (уточніть)/iný (uved'te)		Názov:
10. Для неповнолітніх: прізвище, ім'я, адреса (якщо відрізняється від адреси заявника) та громадянство особи, що має батьківські права або є офіційним опікуном/V prípade maloletých: priezvisko, meno, adresa (ak sa líši od adresy žiadateľa) a štátna príslušnosť osoby vykonávajúcej rodičovské práva a povinnosti/zákonného opatrovníka			☐ інé
11. Ідентифікаційний номер/Vnútroštátne identifikačné číslo, ak existuje			Spis vybavuje:
12. Тип проїзного документу/ Druh cestovného dokladu ☐ Закордонний паспорт/cestovný pas ☐ Дипломатичний паспорт/diplomatický pas ☐ Службовий паспорт/služobný pas ☐ Офіційний паспорт/úradný pas ☐ Спеціальний паспорт/speciálny pas ☐ Інший проїзний документ (уточніть)/ iný cestovný doklad (uved'te)			Sprievodné doklady: ☐ cestovný doklad ☐ проєкти на покриття накладів spojených s pobytom ☐ позваніє ☐ транспортний засіб ☐ страхове zdravotné poistenie ☐ інé:
13. Номер проїзного документу/Číslo cestovného dokladu	14. Дата видачі/ Dátum vydania	15. Дійсний до/ Platnosť do	Rozhodnutie o víze: D vízum ☐ zamietnuté ☐ udelené:
16. Ким виданий/Vydal			
17. Адреса заявника та адреса електронної пошти/ Adresa bydliska žiadateľa a e-mailová adresa		Номери телефонів/ Telefónne číslo	☐ Platnosť: Od Do
18. Чи маєте дозвіл на проживання в іншій країні (не в країні громадянства)/ Ak máte bydlisko v inej krajine, než je krajina vášho pôvodu ☐ Ні/ Nie ☐ Так. Дозвіл на проживання або подібний документ/ Áno. Povolenie na pobyt alebo ekvivalentný doklad №/ č Дійсний до/Platné do			
*19. Посада, яку займаєте/ Súčasně zamestnanie			Počet vstupov: ☐ 1 ☐ 2 ☐ viac
* 20. Назва або ім'я та прізвище, адреса та номер телефону роботодавця. Для учнів і студентів - назва та адреса навчального закладу/ Zamestnávateľ, jeho adresa a telefónne číslo. V prípade študentov názov a adresa vzdelávacej inštitúcie.			Počet dní:
21. Головна мета подорожі/ Hlavný účel cesty ☐ Виданий дозвіл на проживання у Словацькій Республіці, ким виданий/ udelené povolenie na pobyt v SR, vydal ☐ Інше (уточніть)/iné (uved'te)			Інші записи: ☐ візум зрушені ☐ візум відwołані
22. Країна подорожі/ Cieľový štát		23. Країна першого в'їзду до Шенгенського простору/ Členský štát prvého vstupu do Schengenu	
24. Кількість в'їздів/Počet požadovaných vstupov ☐ Один в'їзд/ jeden vstup ☐ Два в'їзди/ dva vstupy ☐ Багато в'їздів/ viac vstupov		25. Кількість днів перебування у Словацькій Республіці/ Dĺžka plánovaného pobytu v SR Uved'te počet dní	

* Родичі громадян ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації (подружжя, діти або батьки на утриманні), які подорожують згідно з угодою про вільне пересування, не мають заповнювати поля, відмічені зірочкою. Родичі громадян ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації мають подати документи, що підтверджують родинний зв'язок та заповнити пункти номер 34 і 35.

(x) Пункти з 1 по 3 повинні заповнюватися відповідно до даних, що фігурують в проїзному документі.

* Колонки позначені * не заповнюються родичами громадян ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації (манžel/-ka, діти або завісилі рідні по зв'язку) при виконанні свого права на вільний поїзд. Родичі громадян ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації предложають документи, що підтверджують родинний зв'язок та заповнюють пункти 34 і 35.

(x) Колонки 1-3 заповнюються в сідладе з даними уведеними в еестовном докладі.

26. Шенгенські / національні візи, отримані в останні три роки/ Schengenské/národné víza udelené v priebehu posledných troch rokov ☐ Ні/ Nie ☐ Так/ Áno. Строк дії від/ Platnosť odдо/ do.....			
27. Відбитки пальців, взяті раніше для отримання Шенгенської / національної візи/Odtlačky prstov odobraté v minulosti na účely podania žiadosti o schengenské/národné vízum ☐ Ні/ Nie ☐ Так/Áно Дата, якщо відома/Dátum ak je známy:.....			
28. Дозвіл на працю, у разі потреби /Udelené pracovné povolenie, v prípade potreby Ким виданий дата видачі.....			
29. Дата запланованого в'їзду до Словацької Республіки/ Dátum predpokladaného príchodu do SR		30. Дата запланованого виїзду зі Словацької Республіки/ Dátum predpokladaného odchodu zo SR	
* 31. Ім'я та прізвище особи чи осіб, що зробили запрошення. В іншому випадку, назва готелю чи готелів або адреса місця чи місць проживання заявника/ Priezvisko/-á a meno/-á pozývajúcej osoby/pozývajúcich osôb v SR. Ak neexistujú, uveďte názov hotela/-ov alebo prechodnú/-é adresu/-y v SR.			
Поштова адреса та адреса електронної пошти особи чи осіб, що зробили запрошення, готелю чи готелів або місця чи місць проживання/ Adresa a e-mailová adresa pozývajúcej osoby/pozývajúcich osôb/hotela/-ov/dočasnej adresy/dočasných adries		Телефон і факс/ Telefón a fax	
*32. Назва та адреса підприємства чи організації, що зробила запрошення/ Názov a adresa pozývajúcej spoločnosti/organizácie		Номер телефону та факсу підприємства чи організації/Telefón a fax spoločnosti/organizácie	
Ім'я, прізвище, адреса, номери телефону та факсу та адреса електронної пошти контактної особи на підприємстві чи організації/Priezvisko, meno, adresa, telefón, fax a emailová adresa kontaktnej osoby v spoločnosti/organizácii			
*33. Витрати на подорож та проживання заявника під час його перебування покриває/ Cestovné výdavky a životné náklady počas pobytu žiadateľa hradí ☐ Сам заявник/ Samotný žiadateľ			
Фінансові документи/Prostriedky podpory ☐ Готівка/ prostriedky v hotovosti ☐ Дорожні чеки/ cestovné šeky ☐ Кредитні картки/ kreditné karty ☐ Оплачене житло/ predplatené ubytovanie ☐ Оплачений транспорт/ predplatená doprava ☐ Інше (уточніть)/ iné (uveďte)		☐ Приймаюча сторона (запрошуюча особа, підприємство, організація)/ Sponzor (hostiteľ, spoločnosť, organizácia) ☐ Зазначена в пункті 31 або 32/ Uvedené v kolónke 31 alebo 32 ☐ Інша (уточніть)/ Iné (uveďte) Фінансові документи/Prostriedky podpory ☐ Готівка/ prostriedky v hotovosti ☐ Оплачене житло/ zabezpečené ubytovanie ☐ Всі витрати по перебуванню покриваються/ celkové náklady počas pobytu sú uhradené ☐ Оплачений транспорт/ predplatená doprava ☐ Інше (уточніть)/ iné (uveďte)	
34. Особисті дані родича, який є громадянином ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації/ Osobné údaje rodinného príslušníka, ktorý je občanom EÚ, EHP alebo Švajčiarska			
Прізвище/ Priezvisko		Ім'я/ Meno	
Дата народження/ Dátum narodenia	Громадянство/ Štátna príslušnosť	Номер проїзного документу чи посвідчення особи Číslo cestovného dokladu alebo preukazu totožnosti	
35. Родинний зв'язок з громадянином ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації/Rodinný vzťah s občanom EÚ, EHP, alebo Švajčiarska ☐ чоловік/дружина/manžel/manželka ☐ син/донька/dieťa ☐ онук/онук/ vnúčatá ☐ мати/батько на утриманні/závislý príbuzný po vzostupnej línii			
36. Місце та дата/ Miesto a dátum		37. Підпис (замість неповнолітньої дитини підписує один з батьків або опікунів)/ Podpis (za nepľnoletých podpis osoby vykonávajúcej rodičovské práva a povinnosti/zákonného opatrovníka)	

Мені відомо, що консульський збір, у разі відмови у візі, не повертається. Som si vedomý/-á, že vízový poplatok sa nevracia, ak sa žiadosť o vízum zamietne.	
Стосовно заяви на візу з можливістю багаторазових в'їздів (пункт 24)/ Uplatnitel'né v prípade žiadosti o viacnásobné vízum (pozri kolónku č. 24): Мені відомо, що для свого першого перебування та для всіх подальших в'їздів до Словацької Республіки мені необхідно оформити належне медичне страхування для подорожуючих. Som si vedomý/-á si, že k môjmu prvému pobytu a k všetkým ďalším návštevám územia Slovenskej republiky je potrebné vhodné cestovné zdravotné poistenie.	
Мені відома наступна інформація і я з нею погоджуюсь: дані, які потрібно вказати в цій заяві, надання фотографії, і, у разі необхідності, мої відбитки пальців є обов'язковими для розгляду заяви на отримання візи; мої персональні дані та дані, вказані у заяві на отримання візи, а також мої відбитки пальців та фотографія будуть передані до компетентних органів країн-членів ЄС та розглядатимуться цими органами при прийнятті рішення щодо видачі візи. Ця інформація, а також рішення щодо заяви на отримання візи, анулювання, відкликання або подовження виданої візи зберігатиметься у візовій інформаційній системі та буде доступною для компетентних органів, що здійснюють візовий контроль на зовнішніх кордонах та на території Словацької Республіки та ЄС, для міграційних служб, установ, що розглядають надання політичного притулку країн-членів ЄС з метою перевірки виконання вимог в'їзду, законного перебування та проживання на території Словацької Республіки та країн-членів ЄС, з метою устанвлення особистості осіб, які не дотримуються або перестали виконувати ці вимоги; з метою вивчення заяви на отримання політичного притулку та встановлення ступені відповідальності за це. У певних випадках, також зможуть перевіряти ці дані компетентні органи країн-членів ЄС та Європол з метою уникнення, розкриття або розслідування терористичних або інших тяжких злочинів. Словацькою установою, яка уповноважена обробляти дані є Консульство до якого подається заява на отримання візи, Міністерство закордонних справ Словацької Республіки: Глобака цеста 2, 833 36 Братислава и Міністерство внутрішніх справ Словацької Республіки, Департамент прикордонної та іміграційної служби: Вайнорска 25, 812 72 Братислава. Мені відомо, що я маю право отримати від будь-якої країни-члена ЄС мої персональні дані, які фігурують у системі VIS та яка країна їх внесла, а також вимагати виправити ту інформацію, яка є неточною та видалити ті дані, які були отримані нелегально. Якщо я подаю відкрите клопотання, установа, яка обробляє мою заяву, має мене поінформувати яким чином я можу перевірити мої персональні дані та яким чином можна їх виправити або знищити та як це зробити відповідно до внутрішнього законодавства країни-члена ЄС до якої я звернувся. Національна установа, що здійснює контроль (в Словацькій Республіці це Агенція із захисту персональних даних, з офісом в Братиславі, Одоборарске náměstí 3, 817 60) вивчає всі клопотання, пов'язані із захистом персональних даних. Я заявляю, що надав правдиві дані у повному обсязі. Мені відомо, що будь-яка фальшива інформація може стати приводом для відмови у видачі візи, в анулюванні виданої візи та дозволяє розпочати судову справу проти мене, відповідно до законодавства Словацької Республіки, яка розглядає мою заяву на отримання візи. Я зобов'язуюсь покинути територію Словацької Республіки до закінчення строку дії виданої візи. Мене поінформували, що віза-це одна з вимог для в'їзду на територію Словацької Республіки або країн-членів ЄС. Факт отримання візи не означає, що я маю право на повернення грошей, якщо я порушив положення статті 5, пункту 1 Регламенту ЄС № 562/2006 (Шенгенський прикордонний кодекс), внаслідок чого мені заборонили в'їзд до країни призначення. Виконання вимог в'їзду перевірятиметься при в'їзді на територію Словацької Республіки або країн-членів ЄС. Som si vedomý/-á nasledujúcich skutočností a súhlasím s nimi: poskytnutie údajov, ktoré sa v tomto formulári vyžadujú, fotografovanie a prípadné odobratie odtlačkov prstov sú pri posudzovaní žiadosti o vízum povinné a všetky osobné údaje týkajúce sa mojej osoby, ktoré sú uvedené v žiadosti o udelenie víza, ako aj moje odtlačky prstov a fotografie, budú poskytnuté príslušným úradom a spracované týmito úradmi na účely rozhodnutia o mojej žiadosti o udelenie víza. Tieto údaje budú spolu s údajmi, ktoré sa týkajú rozhodnutia o mojej žiadosti alebo rozhodnutia o vyhlásení udeleného víza za neplatné, jeho zrušení alebo predĺžení, vložené do vízového informačného systému a budú dostupné vízovým orgánom a príslušným orgánom, ktoré vykonávajú kontrolu víz na vonkajších schengenských hraniciach a imigračným a azylovým úradom v Slovenskej republike a v schengenských štátoch na účely overenia, či boli splnené podmienky na legálny vstup na územie Slovenskej republiky alebo schengenských štátov a pobyt na ňom, ako aj na určenie totožnosti osôb, ktoré tieto podmienky nespĺňajú alebo prestali spĺňať, na posúdenie žiadosti o azyl a na určenie toho, kto je príslušný na takéto posúdenie. Za určitých podmienok budú tieto údaje dostupné určeným orgánom schengenských štátov a Europolu na účely predchádzania trestným činom terorizmu a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania. Orgány zodpovedné za spracovanie údajov sú: Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava a Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Úrad hraničnej a cudzineckej polície, Vajnorská 25, 812 72 Bratislava. Som si vedomý/-á, že mám právo na informácie o údajoch týkajúcich sa mojej osoby, ktoré sú zaznamenané vo vízovom informačnom systéme a mám právo žiadať, aby boli nepresné údaje týkajúce sa mojej osoby opravené a nezákonne spracované údaje týkajúce sa mojej osoby vymazané. Na moju výslovnú žiadosť ma bude úrad, ktorý moju žiadosť posudzuje, informovať o spôsobe, akým môžem uplatniť svoje právo na kontrolu mojich osobných údajov a ako môžem dosiahnuť ich opravu alebo vymazanie, vrátane súvisiacich opravných prostriedkov v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi Slovenskej republiky. Sťažnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov bude vybavovať vnútroštátny dozorný orgán: Úrad na ochranu osobných údajov, Odborárske námestie č. 3, 817 60 Bratislava. Vyhlasujem podľa svojho najlepšieho vedomia, že údaje, ktoré som poskytol/-la sú správne a úplné. Som si vedomý/-á, že akékoľvek nepravdivé vyhlásenia povedú k zamietnutiu mojej žiadosti alebo k zrušeniu už udeleného víza a môžu ma vystaviť prípadnému postihu v zmysle právnych predpisov Slovenskej republiky. Zaväzujem sa, že v prípade udelenia víza opustím územie Slovenskej republiky pred skončením jeho platnosti. Bol/-a som poučený/-á, že udelenie víza je iba jednou z podmienok vstupu na územie Slovenskej republiky alebo schengenských štátov. Ak nesplním relevantné ustanovenia článku 5 ods. 1 Kódexu schengenských hraníc, následkom čoho mi bude odoprený vstup, hoci mi bolo udelené vízum, nevzniká mi nárok na náhradu škody. Splnenie podmienok vstupu sa znovu posúdi pri vstupe na územie Slovenskej republiky alebo európskeho územia schengenských štátov.	
Місце і дата/ Miesto a dátum	Підпис (замість неповнолітньої дитини підписує один з батьків або опікунів)/Podpis /(za maloletých podpis osoby vykonávajúcej rodičovské práva a povinnosti/zákonného opatrovníka

